

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 78 (1960)
Heft: 41

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben VON ING. W. JEGHER



Zürich Bern Basel Solothurn Luzern Chur Lausanne Genf Sion Lugano

BERCHTOLD & Co.
HEIZUNG • LÜFTUNG
WARMWASSER
THALWIL

INDUSTRIE-HEIZUNG
HEISSWASSER STATT DAMPF
Telephon 051/92 05 01

gebauer
für alle Aufzüge

A. K. GEBAUER & CIE. ZÜRICH 36 TELEPHON 33 21 65

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7–12 Uhr und 13.45–17.30 Uhr. Samstags geschlossen.
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

	12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz	66.—	33.—	16.50
Ausland	72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH, der EPUL und schweiz. staatl. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Die effektive hydraulische Leistungsfähigkeit von Beton-Rohrleitungen. Von K. Bättig 653*

Projektwettbewerb Primarschulhaus im Engstringerquartier Schlieren 656*

Der neue Pendelzug der Bodensee-Toggenburg-Bahn 662*

Buchbesprechungen

Das Holzhaus, von H. Grohmann 666

Wettbewerbe

Schulanlage am Battenberg in Biel-Mett 666

NekrologH. Guggenbühl, H. Knecht 666
A. Müller 667**Mitteilungen aus dem S. I. A.**

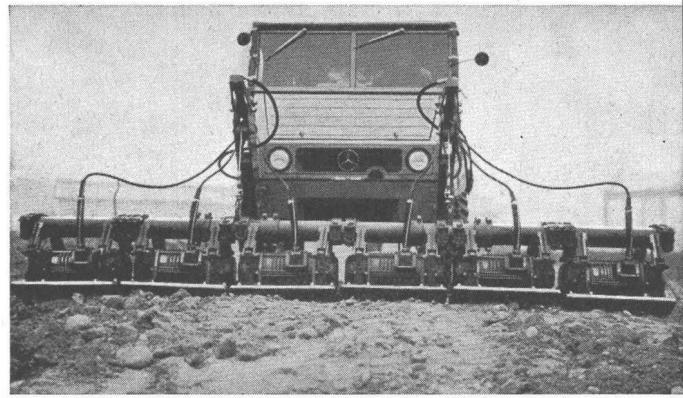
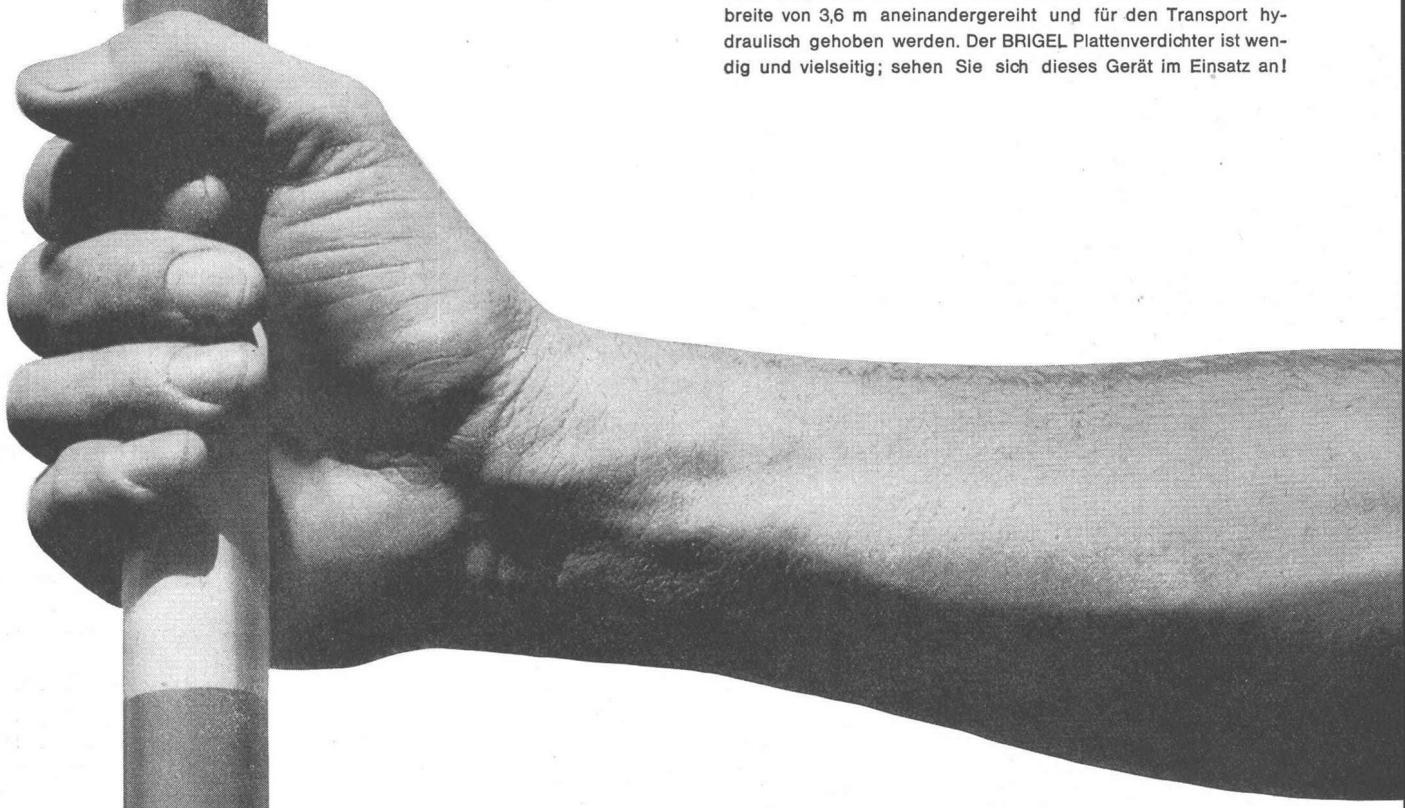
Jahresbericht 1959/60 Z. I. A. 667

Ankündigungen

24. Hochfrequenztagung des SEV. Betontagung in Zürich, Institut für Angewandte Psychologie, Zürich. Grundlehrgang über Arbeits- und Zeitstudien, Herbsttagung der Schweiz. Gesellschaft für Bodenmechanik und Fundationstechnik, Vortragskalender 668

Strassenbau

6 Beispiele



NEU: BRIGEL PLATTENVERDICHTER

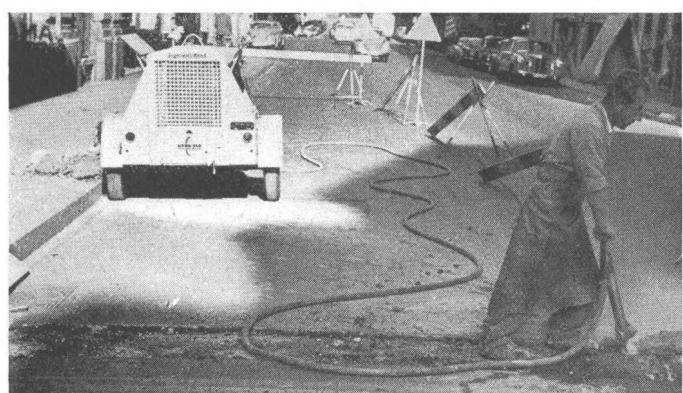
Jede Vibrationsplatte trägt einen elektrischen Umwuchtrüttler, der vom Generator auf der Brücke des Mehrzweckfahrzeugs UNIMOG gespiesen wird. Die Platten können bis zu einer Arbeitsbreite von 3,6 m aneinandergereiht und für den Transport hydraulisch gehoben werden. Der BRIGEL Plattenverdichter ist wendig und vielseitig; sehen Sie sich dieses Gerät im Einsatz an!

Achten Sie sich einmal: die ältesten Kompressoren, die auf Baustellen noch in Betrieb stehen, sind meistens INGERSOLL-Maschinen. INGERSOLL ist zum Maßstab für die Lebensdauer eines Kompressors geworden. - Die Rotoren der modernen INGERSOLL-Kompressoren haben Kunststoff-Schieber, die sich praktisch nicht abnutzen und die Zylinder schonen: wiederum ein Plus für die Lebensdauer.

INGERSOLL-RAND KOMPRESSOREN

Robert Aebi AG Zürich Uraniastrasse 31/33 Tel. (051) 23 17 50

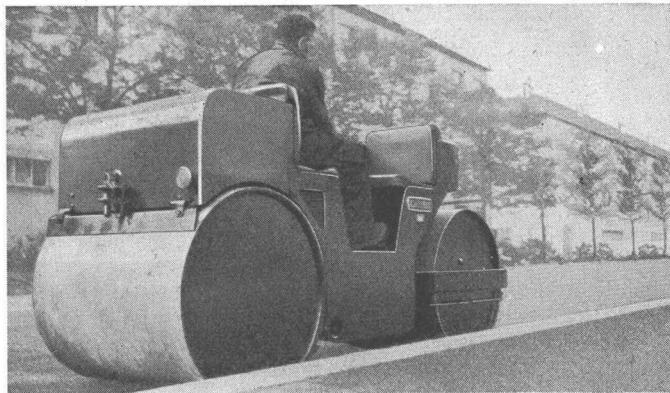
Robert Aebi





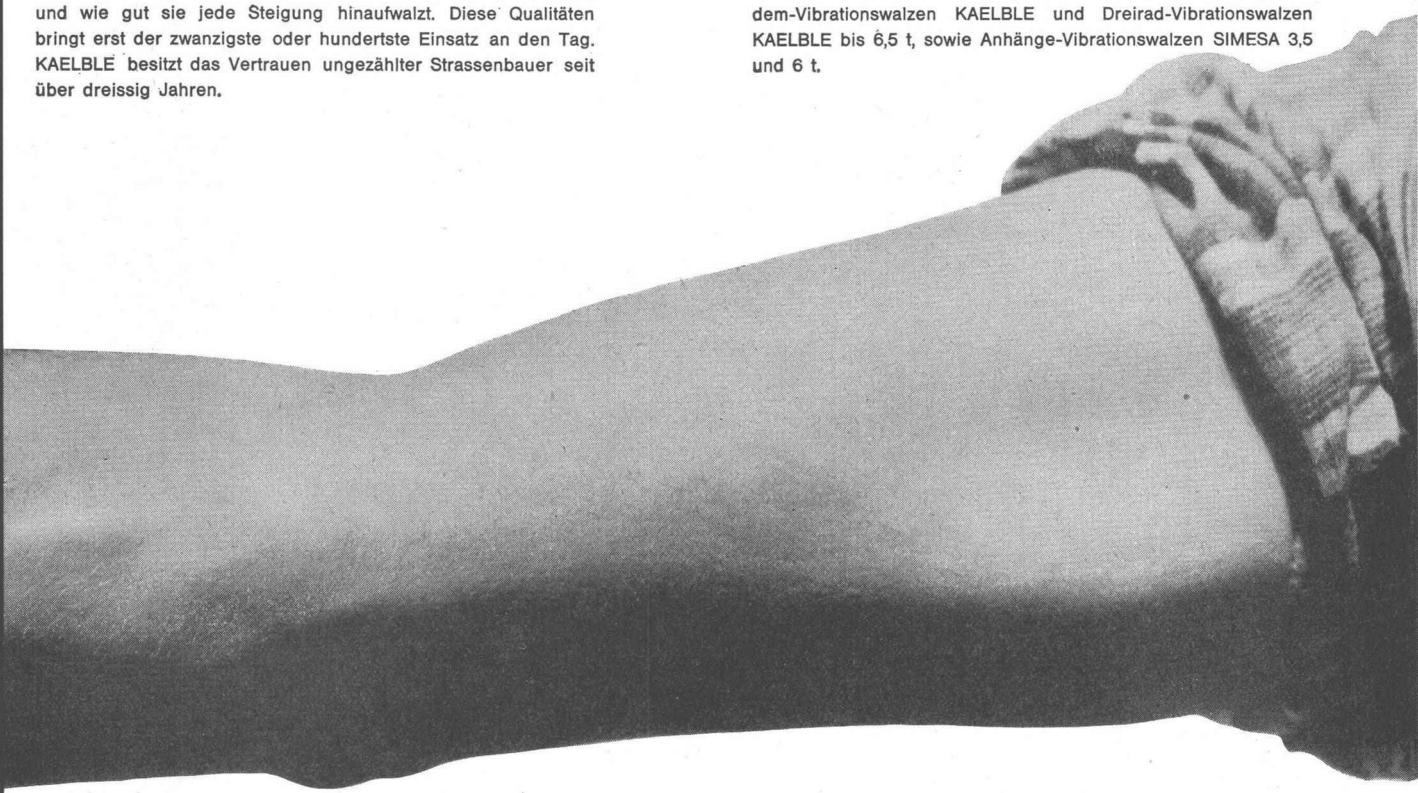
KAEHLBE STRASSENWALZEN

Wer eine Walze kauft, muss Vertrauen zum Konstrukteur haben: niemand kann einer Walze ansehen, ob ihr Gewicht richtig verteilt ist, ob sie auch in ausgefallenen Situationen nicht „stößt“, und wie gut sie jede Steigung hinaufwalzt. Diese Qualitäten bringt erst der zwanzigste oder hundertste Einsatz an den Tag. KAEHLBE besitzt das Vertrauen ungezählter Strassenbauer seit über dreissig Jahren.



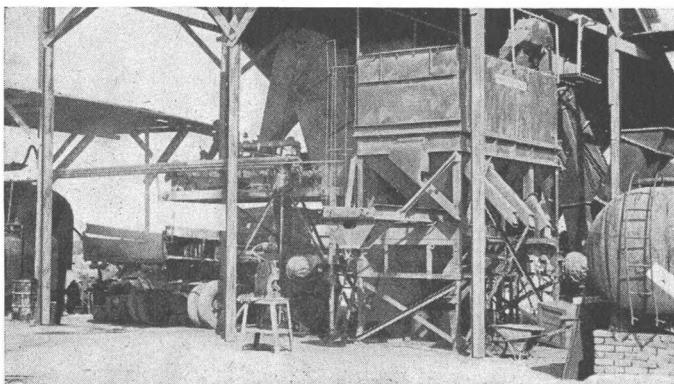
VIBRATIONSWALZEN

Auf diesem Gebiet gilt es, sich vor allem den unterschiedlichen örtlichen Verhältnissen anzupassen. Wir liefern verschiedene Fabrikate: selbstfahrende Einrad-Vibrationswalzen BERNARD, Tandem-Vibrationswalzen KAEHLBE und Dreirad-Vibrationswalzen KAEHLBE bis 6,5 t, sowie Anhänger-Vibrationswalzen SIMESA 3,5 und 6 t.



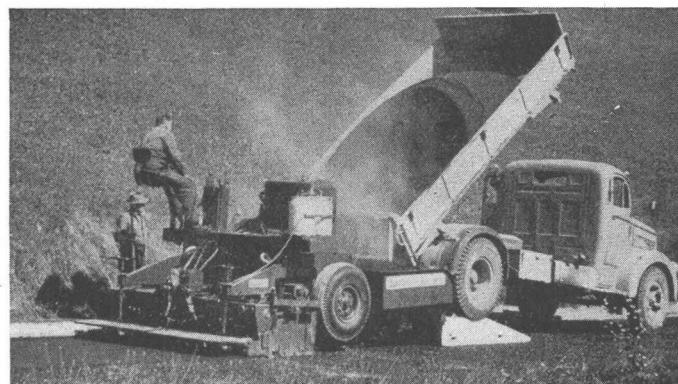
Grosser Ausstoss an Belagsmaterial jeder Art und geringe Betriebskosten pro Tonne sind das Ergebnis der kontinuierlichen BG-Aufbereitung. Das Prinzip der ununterbrochenen Produktion hat zudem den Vorteil, dass die übliche Automatik bei BARBER-GREENE mit rein mechanischen und daher einfachen, betriebs-sicheren Mitteln erreicht werden konnte.

BG AUFBEREITUNGSA NLAGEN



Verlangen Sie bitte die Referenzliste. - Jeder BARBER-GREENE-Besitzer wird Ihnen gerne bestätigen, dass diese Fertiger wenig, sehr wenig Ersatzteile brauchen. Bei Maschinen, die seit 10 Jahren arbeiten, will das etwas heissen. Auch die neuesten Modelle verwenden das bewährte B-G Einbauprinzip. Lassen Sie sich unverbindlich orientieren.

BARBER-GREENE STRASSENFERTIGER



Vadina

isolierte Kupferrohre

für Heiss- und Kaltwasser-Installationen

Vadina-Plast



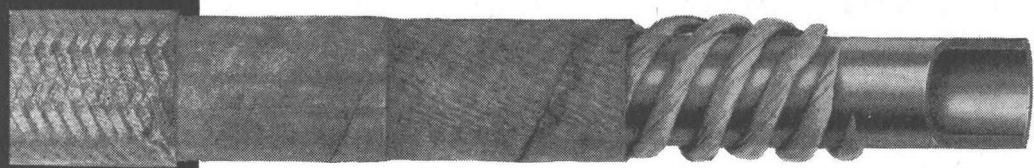
weich in Ringen, in den Dimensionen:

6/8 8/10 10/12 12/14 15/17 19/22 25/28 mm

lieferbar prompt ab **Schweizerwerk**

Schweizerprodukt mit Plastikisolation

Vadina



Dieses altbewährte Schweizerfabrikat ist ab Lager lieferbar in den Dimensionen:

6/8 8/10 10/12 12/14 15/17 19/22 25/28 mm
 $\frac{1}{8}$ " $\frac{1}{4}$ " $\frac{3}{8}$ " $\frac{1}{2}$ " $\frac{5}{8}$ " $\frac{3}{4}$ " 1"

in den Ausführungen:

weich in Ringen / halbhart in Stangen nicht kalibriert / kalibriert

Schweizerprodukt mit höchsten Isolierwerten

Hersteller:

Suhner & Co AG Herisau

Vertrieb für die Schweiz:

Julius Hess & Co Zürich

Bahnhofstrasse 64

Verkauf durch Eisenhandlungen



Öffentlicher Filmvortrag:

Neue Betoniermethoden beim amerikanischen Brückenbau
(Expressways)

Dr. E. Schmid, Präsident der SIKA CHEMICAL CORP., Passaic, N. J. USA

Brasilien, seine neue Hauptstadt Brasilia und seine Kraftwerke

Dr. A. von Salis, Präsident der SIKA SA., Rio de Janeiro, Brasilien

Am 26. Oktober im Vortragssaal des Kunsthause Zürich. Beginn 20.00 Uhr



Kaspar Winkler+Co.

FABRIK FÜR CHEMISCHE BAUSTOFFE - ZÜRICH 48 - (051) 54 77 33
ST. GALLEN (071) 22 77 41 - BERN (031) 85 75 57 - LAUSANNE (021) 23 28 13

Perfecta

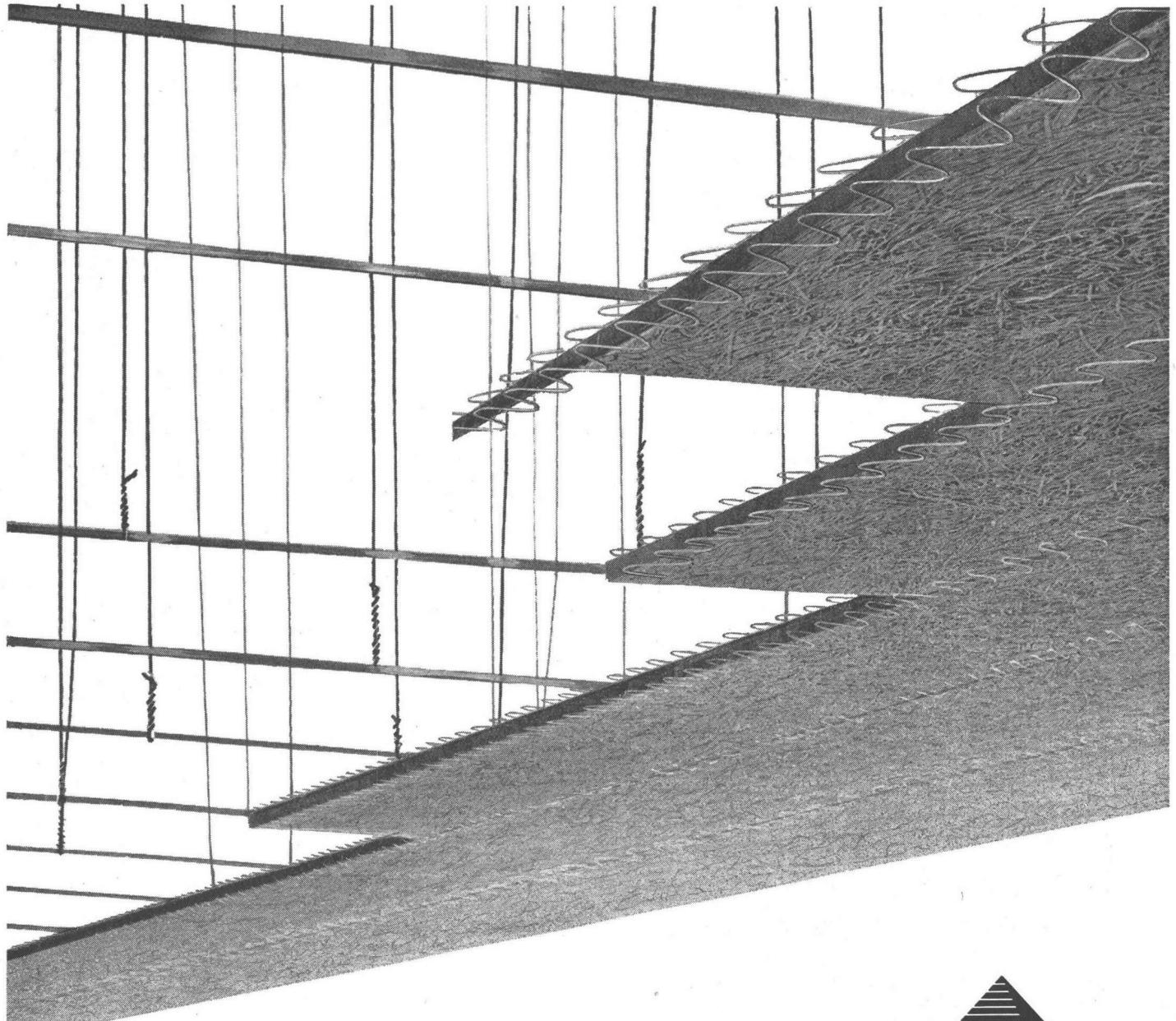
Leichtbauplatten

Perfecta-Hängedecke

Unabhängig von Installationsleitungen, Abzugskanälen und besonders von Höhendifferenzen, erstellen Sie heute die Perfecta-Hängedecke. Teure Holz-Unterkonstruktionen fallen weg und damit auch deren mögliche Durchbiegung oder Verdrehung. Richtig montiert ist die Perfecta-Hängedecke völlig rissfrei und schnell erstellt, – also rationell. Die Perfecta-Leichtbauplatte ist hoch isolierfähig und ein ausgezeichneter Putzträger. Jährlich verwendet man in der Schweiz grosse Mengen solcher Platten für Hängedecken, innere und äussere Fassadenisolierungen, Decken- und Dachverschalungen, Bodenisolierungen, Isolierungen von Beton-Konstruktionen,

Ventilationskanäle und akustische Verkleidungen. Besonderen Anklang hat sie bei den in letzter Zeit vielfach projektierten Buckel-Konstruktionen gefunden. Durch ihre Elastizität lässt sie sich sehr einfach als verlorene Schalung verwenden. Wir verfügen über eine Anzahl schöner Photoaufnahmen solcher Objekte. Unsere Vertreter zeigen Ihnen gern eine Ansichtsmappe und versehen Sie mit den nötigen Unterlagen. Telefon 051/23 37 60

Gips-Union AG., Zürich, Talstrasse 83

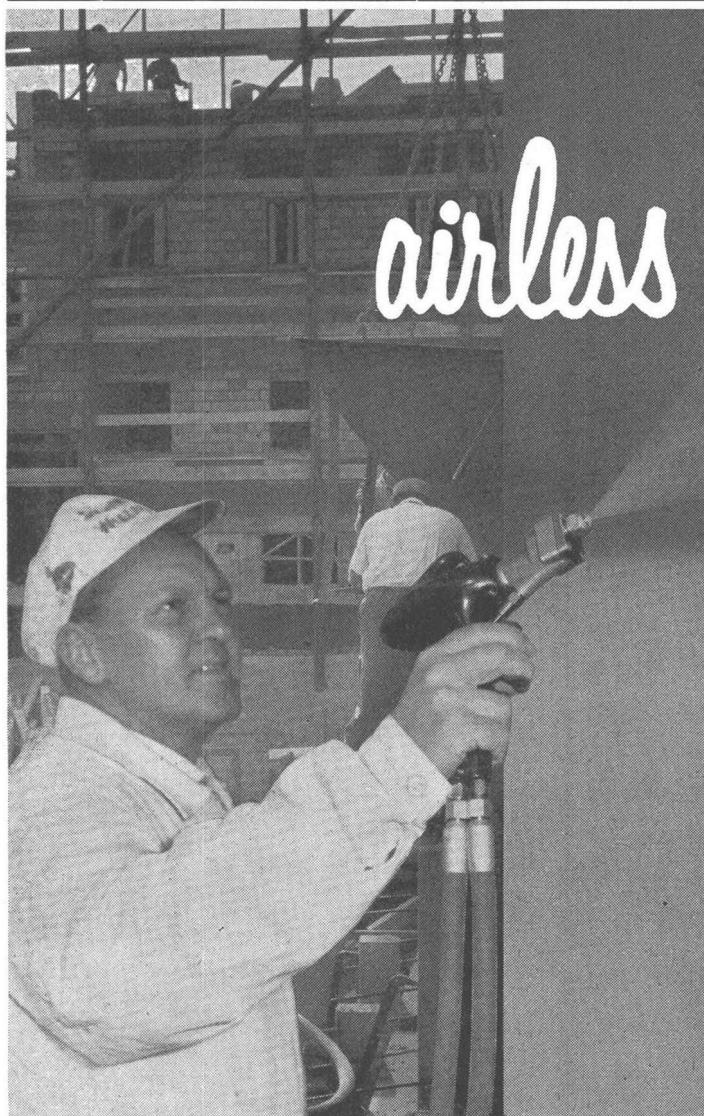


Perfecta-Leichtbauplatten ein Produkt der **GIPS-UNION**



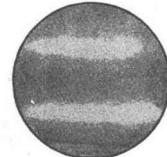
ARCHITEKTEN!

Dieses neue
Spritzverfahren
ohne Luft
reduziert die
Baukosten!

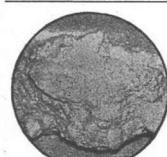


airless

Mit dem Airless-Spritzstrahl kann fast wie mit dem Pinsel abgegrenzt lackiert werden, weil wenig Spritznebel entsteht, d. h. kein Ueberspritzen erfolgt.



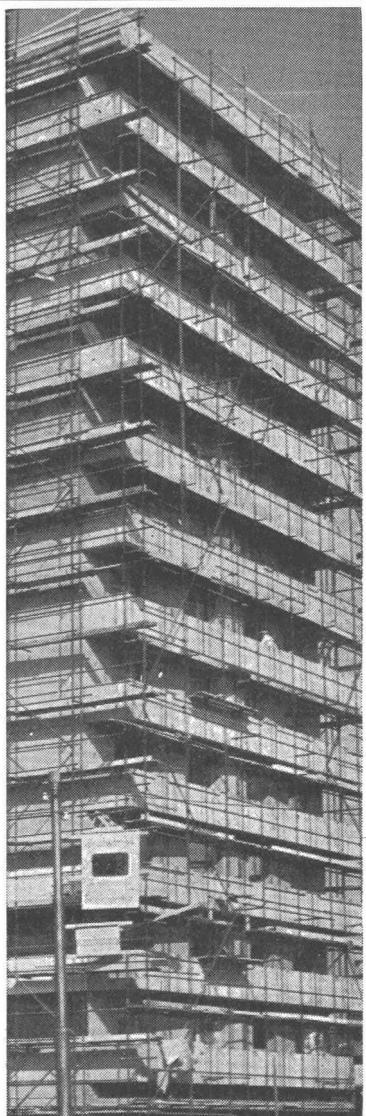
Selbst grobkörnige Flächen aus Beton werden gründlich geschützt, besser als mit dem Pinsel, weil beim Spritzen ohne Luft die Farbe überall gleichmäßig saft aufgetragen wird.



Bei grossen Flächen gehört in jeden Maler-
devis: „Ausführung mit GRACO-AIRLESS-
Spritzverfahren“ (Auskunft durch Kurt
Vogelsang AG., Schwerzenbach)



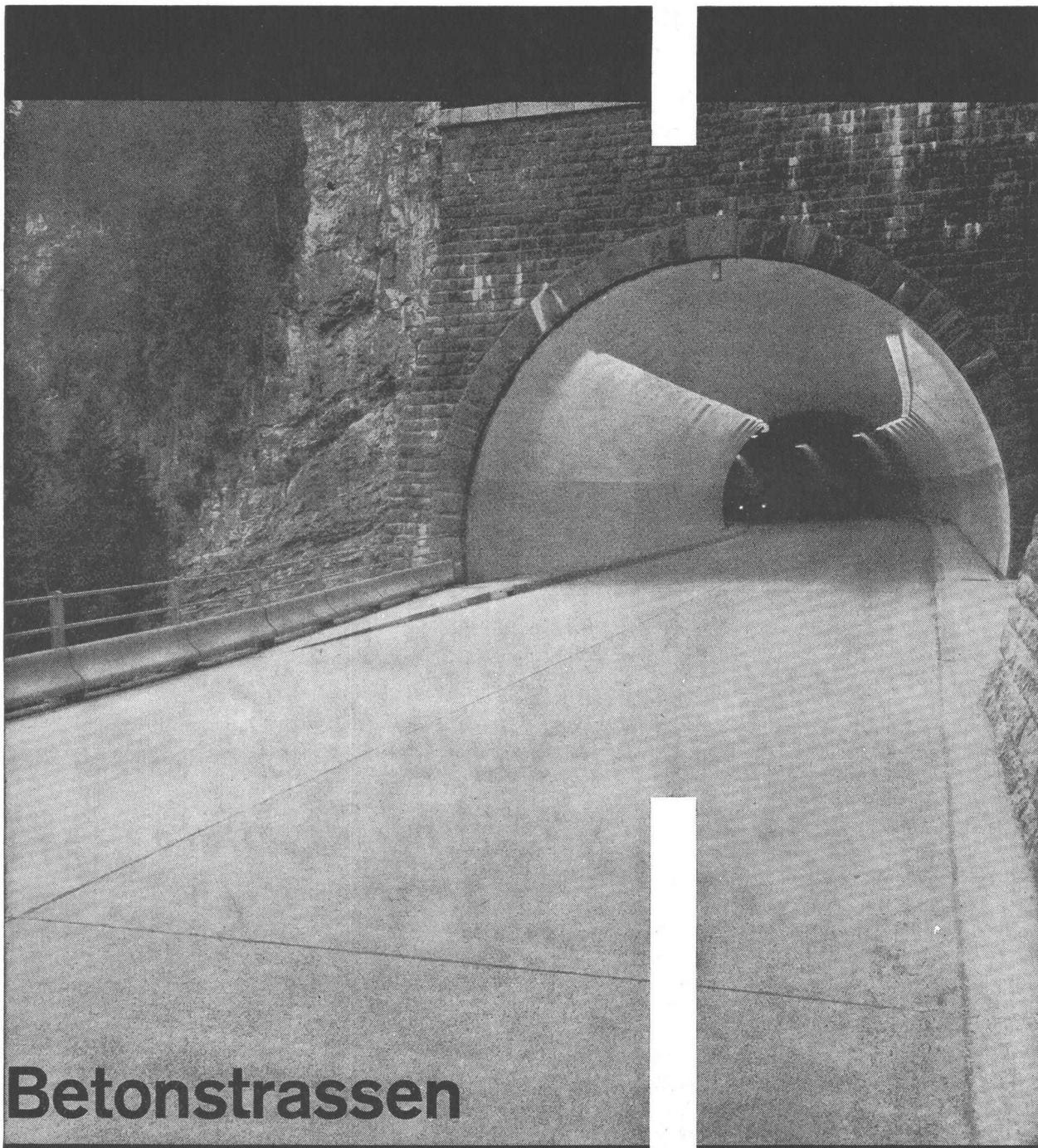
KURT VOGELSANG A.-G.
Schwerzenbach/ZH
Telephon (051) 85 31 81
Filialen in Brig und Lugano



Seit über zwei Jahren führt unsere Firma mit wachsendem Erfolg ein amerikanisches Lackierverfahren bei der Schweizer Industrie ein: das AIRLESS-Verfahren, die Spritzlakkierung ohne Luft. Nachdem sich dieses Verfahren bei grossen und kleinen Firmen bewährt hat (die SWISSAIR lackiert mit 2 Anlagen ihre Flugzeuge) und über 50 amerikanische Malermeister sich dieser Methode seit Jahren bedienen, war es für uns naheliegend, es — nach erfolgreich durchgeföhrten Versuchen — auch dem schweizerischen Malergewerbe zugänglich zu machen. Die AIRLESS-Methode, auch «hydraulischer Pinsel» genannt, ist besonders für grosse Flächen geeignet. An Stelle eines 2maligen Arbeitsganges mit Pinsel oder Roller und einer Arbeitsleistung von «nur» 10—15 m²/h kann man mit der AIRLESS-Methode in einem **einmaligen** Arbeitsgang (bei gleicher Schichtdicke des Lackfilmes) 60—70 m²/h, also das **4- bis 5fache pro Stunde leisten!** Es ist augenscheinlich, dass Dispersionsanstriche auf Mauerwerk oder Rostschutz- und Kunstharzlackierungen in Zukunft bei grossflächigen Objekten bedeutend preisgünstiger ausgeführt werden können.

Für viele Malermeister wird sich die Anschaffung einer solchen Anlage nicht rentieren, wenn sie nicht häufig eingesetzt werden kann. Deshalb haben wir uns entschlossen, sie auf Wunsch in Miete zur Verfügung zu stellen, so dass jeder Malermeister in der Lage ist, sie einzusetzen.

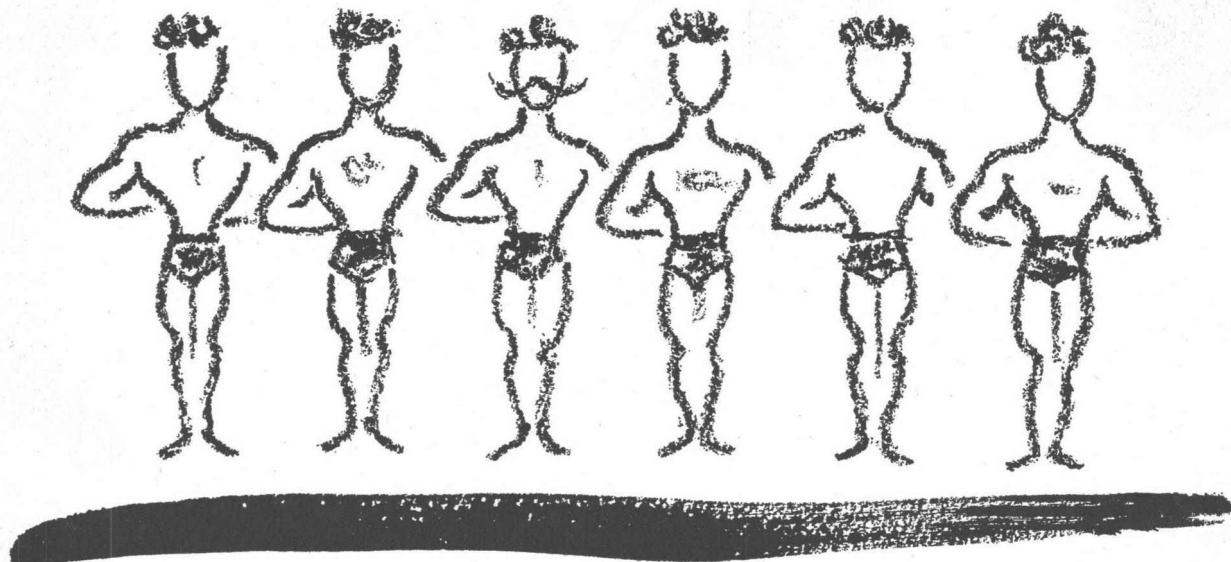
Das AIRLESS-Verfahren ist ein entscheidender Beitrag zur Rationalisierung des Bauge-
werbes: wir sind stolz, diesen Pionierdienst leisten zu können.



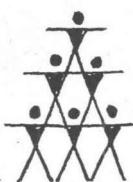
Betonstrassen

**dauerhaft
hell bei Nacht
griffig
verkehrssicher**

St. Bernhardinroute oberhalb Thusis



Was haben die sechs Artisten mit dem Ideal-Bitherm zu tun?



Die sechs Artisten kommen *einzel*n auf die Bühne, aber hup-di-wup türmen sie sich zu einer Pyramide auf... und hup-di-wup sind sie wieder am Boden: verschwunden ist die Pyramide!

Genau gleich geht es mit dem Ideal-Bitherm zu, der berühmten Kessel/Boiler-Kombination; er kommt nicht als Monstrum an Größe und Gewicht auf die Baustelle, muß nicht mit einem Kran in den Keller versenkt werden, und zwar bevor die Kellerdecke betoniert wird... nein! Der Ideal-Bitherm kommt in *Einzelteilen* an, und jeder Zentralheizungs-Monteur setzt ihn in wenigen Stunden zusammen. Und muß der Ideal-Bitherm nach Jahr und Tag zur Revision, dann entsteht keine Staatsaktion, es muß kein Ungetüm fortgeschafft und in die Fabrik spiedert werden: an Ort und Stelle nimmt ihn der Zentralheizungs-Monteur auseinander, und abgenützte Teile sind im Nu ersetzt.

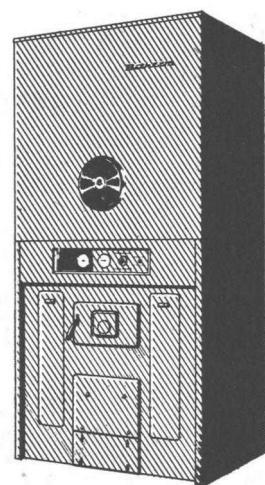
Der Ideal-Bitherm liefert nicht nur das Heißwasser für die Radiatoren, sondern auch für Küche und Bad, und zwar zu minimalen Kosten und so viel Sie wollen. Sein großer Feuerraum ermöglicht die maximale Einstellung jedes Ölfeuerrnners, daher sein hoher Wirkungsgrad! Mehr noch: sollte unser Land einmal von der Ölzufluss abgeschnitten sein – was auch schon da war! – dann kann jedes andere Heizmaterial verfeuert werden: Kohle, Holz, Karton, Zeitungen – alles! Die Umstellung von einem Brennstoff auf den andern geht spielend vor sich. Rechnen Sie noch dazu, daß der Bitherm-Heizkessel aus *Guß*, seine Lebensdauer daher enorm ist und daß hinter dem Ideal-Bitherm die Garantie eines Welt-Unternehmens steht, dann haben Sie die Erklärung, warum so viele Architekten und Bauherren einen Ideal-Bitherm wählen.

IDEAL-BITHERM

Verblüffend niedere Anschaffungs- und Betriebskosten

IDEAL-Standard AG

Dulliken b. Olten, Tel. 062/51021





Tettovinyl®

Neu!

Eine PVC-Wellplatte aus Giubiasco

Nun ist sie da, die neue Wellplatte TETTOVINYL, hergestellt auf Basis von Hart-Polyvinylchlorid (PVC).

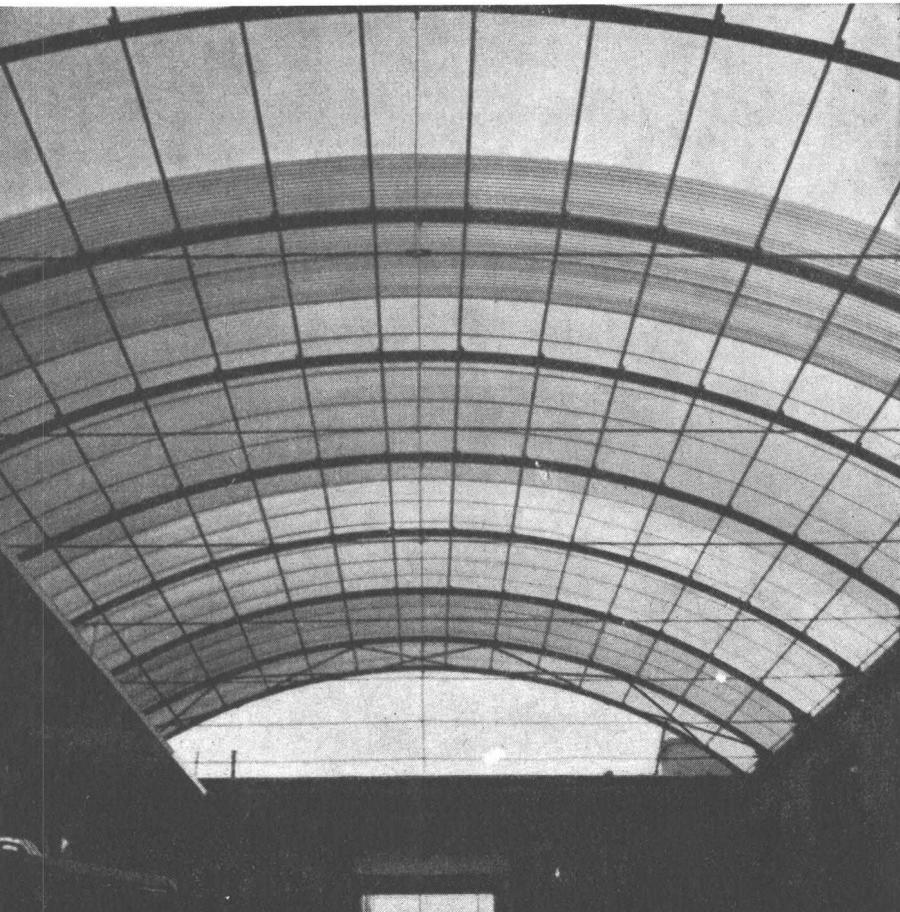
TETTOVINYL lässt sich schneiden, nageln, sägen, bohren und sogar schweißen. TETTOVINYL ist porenfrei und bleibt daher sauber und lichtdurchlässig. TETTOVINYL ist nicht nur eine robuste und unverwüstliche Platte, sondern auch ein preislich äußerst günstiges Material (opak Fr. 19.— pro m²; lichtdurchlässig Fr. 20.— pro m²), das sich in der Praxis in Hitze und Kälte seit Jahren bewährt hat.

Ausser den herkömmlichen Wellenbahnen bringt Giubiasco ein neues Profil «grec» auf den Markt. TETTOVINYL ist lichtdurchlässig oder opak in je fünf Farben und drei Profilierungen erhältlich; es ist korrosionsfrei, wetterbeständig und schwer entflammbar. TETTOVINYL eignet sich für Gewölbedächer von Industriehallen, für Sheddächer auf Industriebauten, für Trennwände, Tramwartehallen, Auto- und Velo-Unterstände, für Balkonverkleidungen, Sonnendächer und vieles mehr.

Bombierte Dächer können durch Kabelzug ohne Verschraubung montiert werden.

TETTOVINYL ist zu besichtigen: Baumusterzentrale Zürich, Baumesse Bern, Exposition de la construction Lausanne.

Nähere Auskünfte durch den Beratungsdienst der Linoleum AG., Giubiasco, Tel. 092 / 5 12 71 Zürich, Tel. 051 / 25 02 22



Sämtliche sanitären Installationen führt gewissenhaft aus:
SANITÄR-GENOSSENSCHAFT ZURICH

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36

TECHNISCHES BÜRO



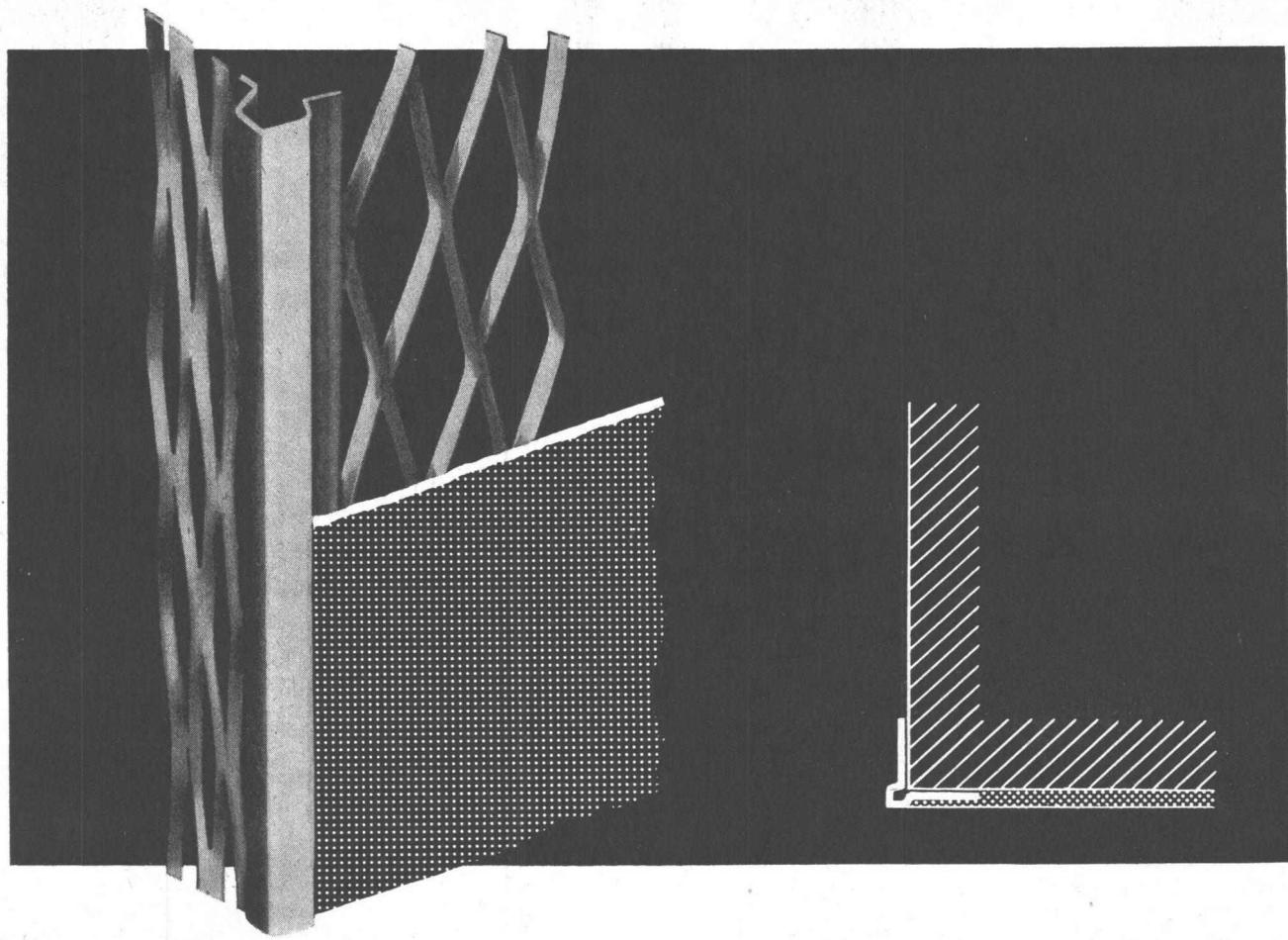
FRICK-GLASS AG.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen
Flachdach-Beläge
Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Solider Bauen



Mauerkanten werden oft leicht beschädigt, HESCO-Eckschutzleisten schützen Mauerkanten vor jeder Verletzung. Das feingliedrige, maschenartige Streckmaterial zu beiden Seiten der Schutzkante verbindet sich vollkommen mit dem Mörtel. Die Eckschutzleiste ist promatverzinkt, rostet also nicht. Lager-Längen 150, 180 und 200 cm in Bünden à 10 Stück.

Hesco-Eckschutzleisten

Verkauf durch Baumaterialien- und Eisenwarenhandlungen

Hess & Cie. Pilgersteg, Rüti ZH, Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik, Telefon 055 43522



Hess & Cie. Pilgersteg, Rüti (Zürich)

Gut isoliert besser gebaut



Je besser die Isolation, umso geringer die Heizkosten. Die Ersparnisse an Heizkosten machen im Laufe der Jahre oft ein Vielfaches dessen aus, was eine gut isolierende Decke mehr kostet. Mit BAUKORK-Isolierdecken – K-Werte zwischen 0,58 und 0,68 – bauen Sie bei Wegfall von Gefällsbeton etc. sogar noch billiger!

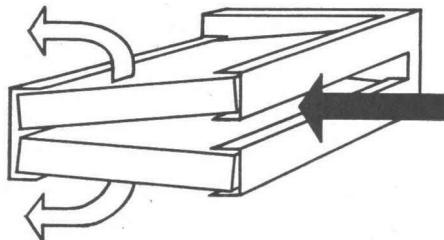
Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

BAUKORK AG.

Verkaufsbüro Zurich, Gotthardstr. 61
Telephon 051/238012 - Werk in Steinhausen/Zug

Atmosphärischer Ultrastaub* stört Sie!

Schützen Sie sich mit
grossflächigen V-Filtern!

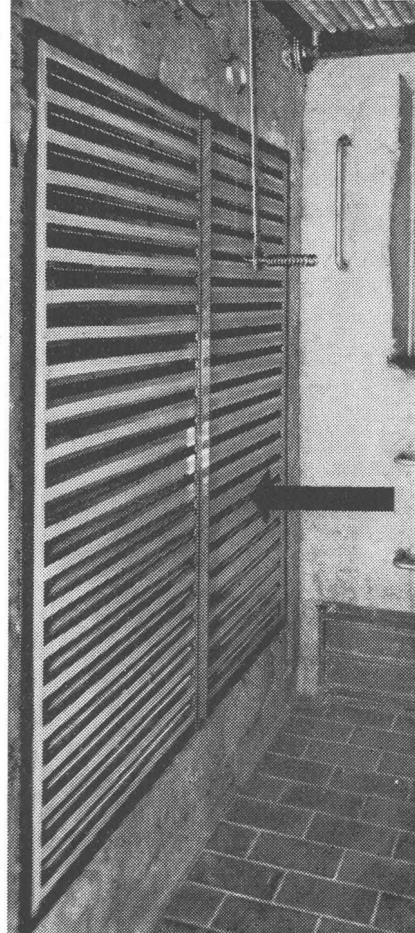


Luwa

Luwa AG, Zürich 9/47

Anemonenstrasse 40, Tel. 051/521300

*(Russ, Strassenabrieb, Bakterien etc.)

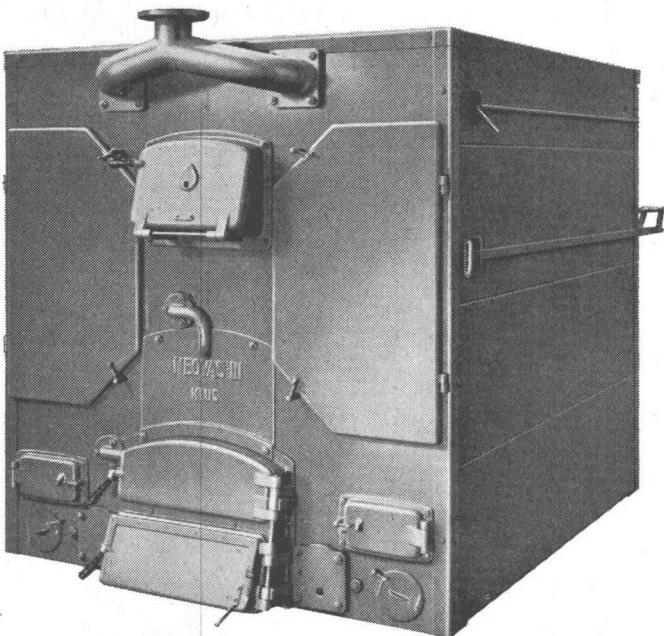




Heizkessel aus Guss, frei von Verdruss!

Sie können sich hundertprozentig und sorgenfrei auf ihn verlassen: Vom ersten Tage an und jahrzehntelang wird Ihr Heizkessel aus Guss die ihm zustehende Aufgabe einwandfrei erfüllen. Der Heizkessel aus Guss ist aus Elementen zusammengesetzt; er lässt sich deshalb den wechselnden Bedürfnissen anpassen, d. h. vergrössern oder verkleinern; er ist korrosionssicher und Einzelteile sind auswechselbar. Er verwandelt ohne wesentliche Umstellungen feste oder flüssige Brennstoffe in wohlige Wärme (an «Notvorrat Kohlen» denken!).

Ja, Heizkessel aus Guss sind dreifach lobenswert:
Preisgünstig – solid – wirtschaftlich.



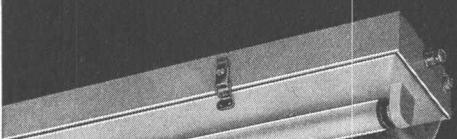
VON-ROLL-Heizkessel NEOVAS-3A aus Gusseisen.
Leistung: 210000-620000 Kcal/h. Für Koks- und Oelfeuerung.
Eignet sich für Wohnkolonien, Schulhäuser, Spitäler usw.

**Gesellschaft der Ludw.
von Roll'schen Eisenwerke AG
Eisenwerk Klus, Klus**

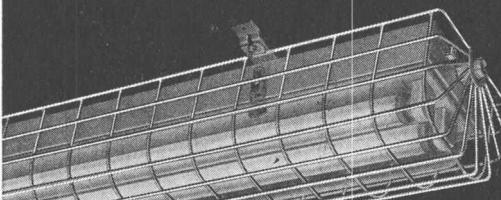
Explosionssichere Leuchten gemäß SEV

für erhöhte Sicherheit, Zündgruppen A-D

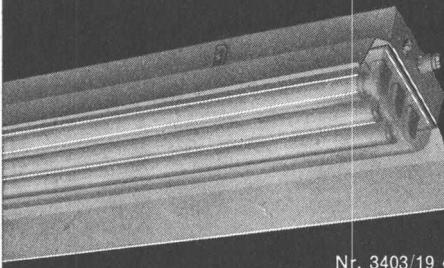
Verwendung: in allen explosionsgefährlichen Gasen und Dämpfen, inkl. Schwefelkohlenstoff



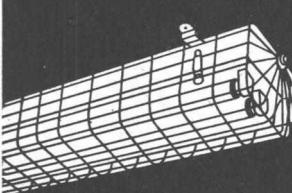
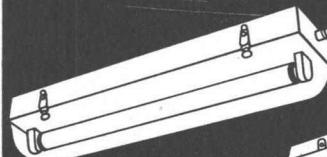
Nr. 140/19 ex Für 1 FL 40 W



Nr. 240/19 ex SK Für 2 FL 40 W



Nr. 3403/19 ex Für 3 FL 40 W



Neu:

Auch in 690 mm Länge
1×20 W
und 2×20 W erhältlich



FLUORA

FLUORA Herisau

Spezialfabrik

für Fluoreszenz-Leuchten

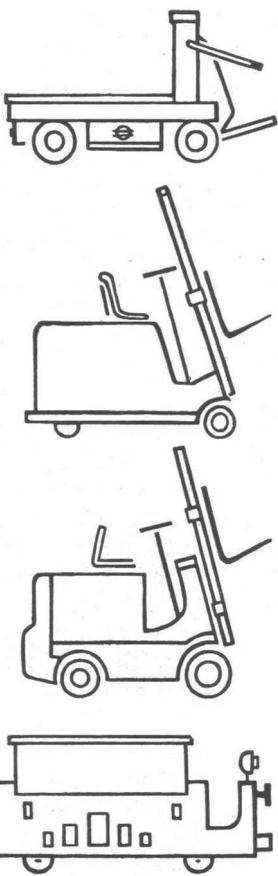
Tel. 071 / 5 23 63

Beratung in allen lichttechnischen Fragen

Kostenlose Ausarbeitung
von Beleuchtungs-Projekten



Batterien für Elektrofahrzeuge



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

mit Bureaux und Werkstätten in
Lausanne - Genf - Lugano - St. Gallen - Luzern - Biel - Chur

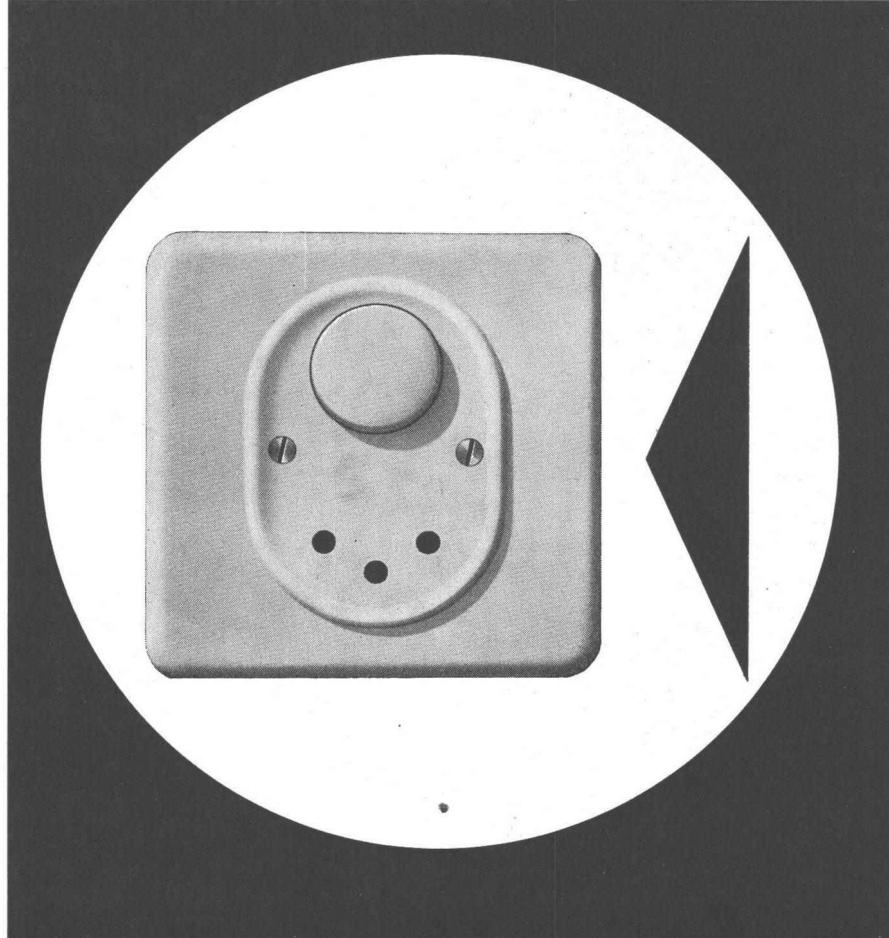
KX-Druckknopfschalter mit Steckdose Typ 12

Wenn ein Unterputzschalter oder eine Unterputzsteckdose durch eine Zweierkombination zu ersetzen ist, braucht man nicht erst die Wand auszubrechen.

KX mit Steckdose ist nun auch als platzsparende «Einerkombination» erhältlich, die in jeden Einbaukasten Grösse I montiert werden kann.

Der Steckdosenteil wird normalerweise mit festmontierter Nullungsverbindung geliefert.

Wir senden Ihnen gerne den neuen Spezialprospekt und Muster.



Xamax AG Zürich 50-Oerlikon
Telephon (051) 46 64 84

XAMAX



DK-RV

der neue Reduktions-Tachymeter
für vertikale Messlatte
mit höherer Genauigkeit



Hohe Genauigkeit: Mittlerer Fehler $\pm 3-5 \text{ cm}/100 \text{ m}$.

Bequeme Lattenablesung: Keine Kurven, sondern

drei gerade Mess- und Ablesestriche.

Kreisablesung: Wahlweise ohne Mikrometer (Minuten-Genauigkeit) oder mit Mikrometer (Sekunden-Genauigkeit).

Weitere konstruktive Merkmale: Zentrierstativ, Kreistrieb mit Grob- und Feinstellung, regulierbare elektrische Beleuchtung.

Der DK-RV wird überall dort mit Vorteil eingesetzt, wo mit der vertikalen Latte die gewünschte Genauigkeit bisher nicht erreicht wurde.

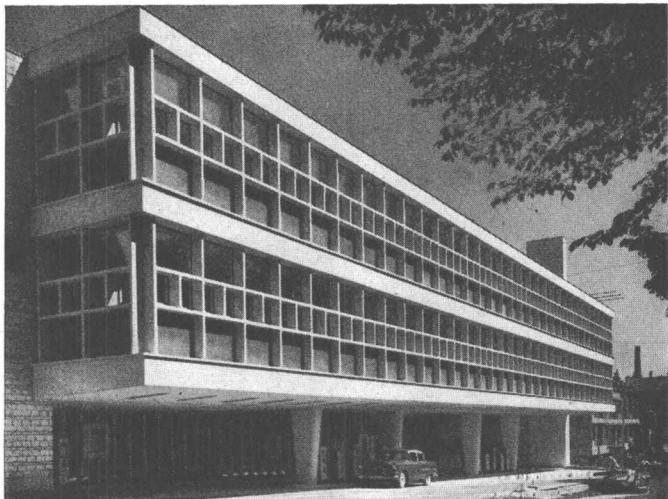


Kern & Co. AG Aarau
Werke für Präzisionsmechanik
und Optik



FLACH BEDACHUNGEN GRUNDWASSER-, STOLLEN-, BRÜCKEN- UND TUNNEL- ISOLIERUNGEN CHEMISCH- TECHNISCHE WERKE AG

Muttenz—Basel
Tel. 061/53 20 21

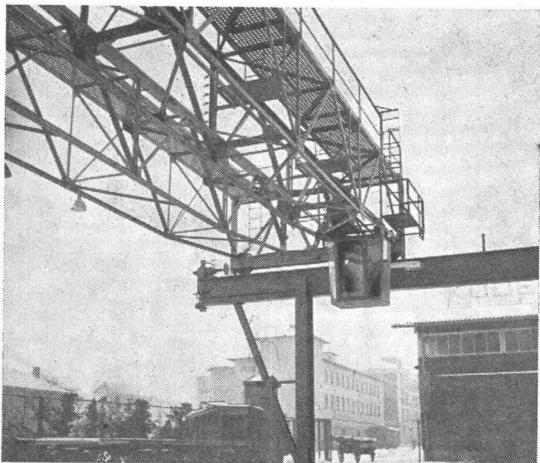


Kostenloser Beratungsdienst

Lugano

Zürich
Bern
Luzern
St. Gallen

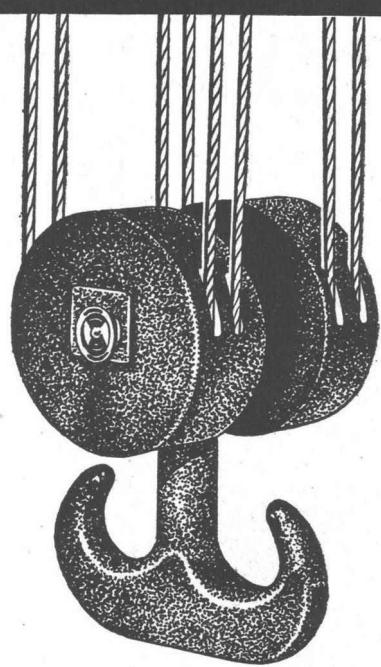
Lausanne
Genève



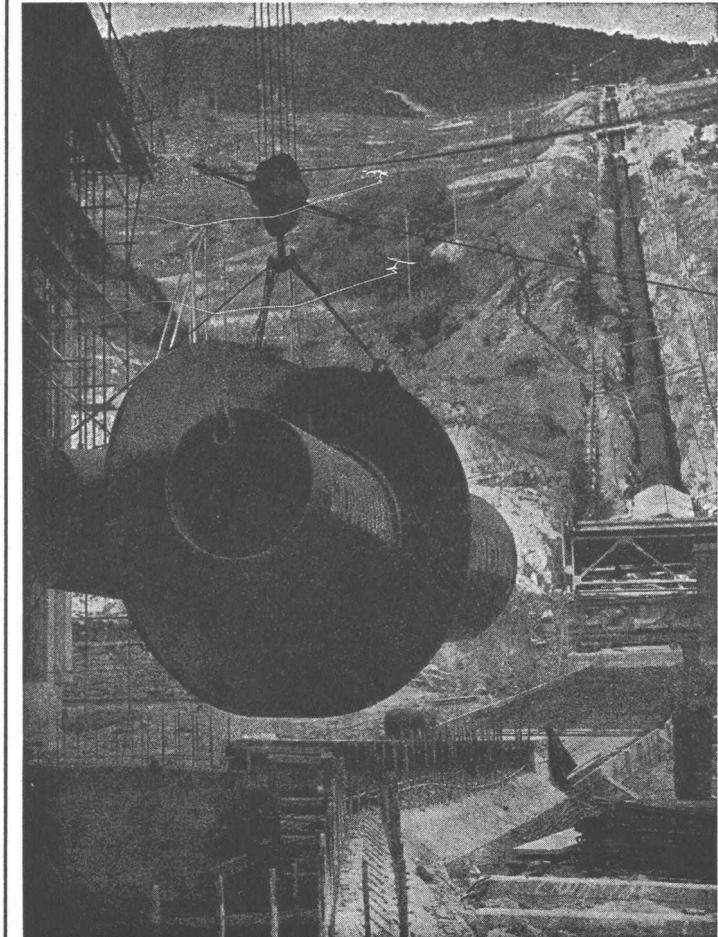
**Wir bauen Krane
für jede Tragkraft und Steuerungsart**



**Schindler-Aufzug- und
Uto-Kran-Fabrik AG
Tel. (051) 52 53 10 Zürich**



**leistungsfähig
betriebssicher
wirtschaftlich**



GIOVANOLA

**CONDUITES FORCÉES
PUITS BLINDÉS
VANNES**

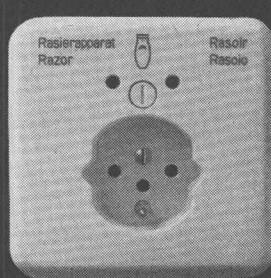
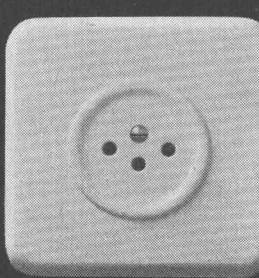
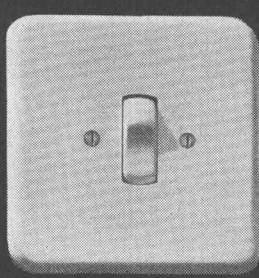
Conduite forcée et collecteur en
montage à la centrale de St-Léonard

**GIOVANOLA FRÈRES S.A.
MONTHEY-SUISSE**

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage
Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



Feller



Schenkerstoren
Vitra-Flex

Die bewährte Store für Doppelverglasungs-fenster

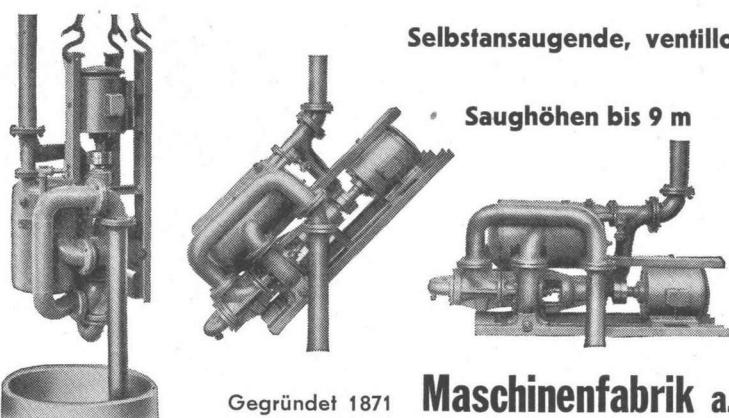
Beliebige Lamellenverstellung

Grosse Farbwahl

Zuverlässige Getriebebedienung

**Storenfabrik
Emil Schenker AG., Schönenwerd**
Telephon (064) 3 13 52

Filialen in: Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Solothurn, St. Gallen, Winterthur, Zürich



Bau-Pumpen

System Lauchenauer

Dasselbe Modell für
vertikale, schräge oder
horizontale Aufstellung

Auch mietweise

Gegründet 1871

Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Telephon (051) 23 35 14

PVC-BODENBELÄGE



Biegetest . . .

bestanden

Schläge und Stöße können den zäh - flexiblen Richterswiler Belägen nichts anhaben; sie brechen nicht, auch wenn die Untergeschosse nicht einwandfrei sind.

Alle Richterswiler Muster lösen an Kettchen, damit Sie den Biegetest ausführen können. Eine Sekunde für den Biegetest lohnt sich, um zäh-flexible oder spröde Qualität festzustellen.

Zäh-flexibel
sind alle Richterswiler Plastic-Bodenbeläge



erfüllt ästhetisch und qualitativ höchste Ansprüche.



mit „Terrazzo“-Charakter



überragend abriebfest; betont preisgünstig.



Schutzläufer unverklebt.

GUMMI-WERKE RICHTERSWIL A.-G. SCHWEIZ

Adressen geübter Verlegerfirmen durch die

GUMMI-WERKE RICHTERSWIL A.-G.

Telefon (051) 95 94 21